

Chránené bývanie a chránené dielne
(OZ CHRABYD)
Hviezdoslavova 11
974 01 Banská Bystrica
prevádzka : **Betonika Priechod**
Priechod 283, 976 11 Selce

Výročná správa za rok 2017

V Banskej Bystrici, 29.6.2018

O B S A H

1. ÚVOD

2. ZÁKLADNÉ IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE

3. PERSONÁLNE PODMIENKY A ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA

4. PREHĽAD O POSKYTOVANÍ SOCIÁLNEJ SLUŽBY A O INOM
PREDMETE

ČINNOSTÍ REALIZOVANÝCH V KALENDÁRNOM ROKU 2017

5. ŠTRUKTÚRA PRIJÍMATEĽOV

6. ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA A ZHODNOTENIE ZÁKLADNÝCH
ÚDAJOV V

NEJ OBSIAHNUTÝCH

7. VÝROK AUDÍTORA K ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

8. PREHĽAD O PRÍJMOCH (VÝNOSOCH) A VÝDAVKOCH (NÁKLADOCH)

9. PREHĽAD PRÍJMOV V ČLENENÍ PODĽA ZDROJOV

10. STAV A POHYB MAJETKU A ZÁVÄZKOV

11. EON NA 1 PRIJÍMATEĽA SOCIÁLNEJ SLUŽBY PODĽA DRUHU

POSKYTOVANEJ SOCIÁLNEJ SLUŽBY ZA KALENDÁRNY ROK 2017

1. ÚVOD

Občianske združenie **Chránené bývanie a chránené dielne** (OZ CHRABYD), so sídlom Hviezdoslavova 11, 974 01 Banská Bystrica, IČO 37 830 945, vzniklo v roku 2002. Vo svojich stanovách má niekoľko cieľov, ktoré postupne naplňa. V zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. z. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov poskytuje vo svojich prevádzkach základné sociálne poradenstvo a viaceré druhy sociálnych služieb.

OZ CHRABYD zriadilo prvú prevádzku zariadenia sociálnych služieb 15.01.2003 v obci Vígľaš, časť Pstruša, okres Detva. Druhú prevádzku zriadilo v obci Priečhod, okres Banská Bystrica. K názvu obce, kde je zariadenie sociálnych služieb zriadené sa pridáva názov BETONIKA (podľa vzácnnej liečivej rastliny Betoniky lekárskej).

Od 1.1. 2017 OZ CHRABYD prevádzkuje už len jedno zariadenie sociálnych služieb - Betonika Priečhod.

2. ZÁKLADNÉ IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE OZ CHRABYD A PREVÁDZKY BETONIKA PRIECHOD

Názov organizácie:	Chránené bývanie a chránené dielne
Sídlo organizácie:	Hviezdoslavova 11, 974 01 Banská Bystrica
Právna forma:	občianske združenie
IČO:	37830945
DIČ:	2021677702
Štatutárny zástupca:	prof. PaedDr. Gabriela Korimová, PhD.
Email:	gabriela.korimova@umb.sk
Miesto poskytovania sociálnej služby:	Priečhod 283, 976 11 Selce
Prevádzka:	Betonika Priečhod
Druh sociálnej služby:	- domov sociálnych služieb (DSS), - zariadenie pre seniorov (ZpS), - denný stacionár (DS)
Forma:	celoročná – pobytová /DSS, ZPS/ a ambulantná /DS/
Rozsah sociálnych služieb:	neurčitý čas
Riaditeľka:	PhDr. Terézia Dudášová, PhD.

Kontakt: 048/4189190

Email: betonika.priechod@gmail.com

Betonika Priechod poskytuje sociálne služby nepretržite od 01.02.2006. Cieľovou skupinou sú občania s ťažkým zdravotným postihnutím a seniori. Zariadenie poskytuje sociálne služby v zmysle schválenej registrácie na BBSK.

Zariadenie začalo poskytovať sociálne služby v zmysle registračnej karty 28./7 s účinnosťou od 1.1.2015 tri druhy soc. služieb:

- *Domov sociálnych služieb - DSS* /v zmysle § 38 zákona č. 448/2008 Z.z. /pobytová forma/
- *Zariadenie pre seniorov – ZPS* /v zmysle § 35 zákona 448/2008 Z.z. /pobytová forma/
- *Denný stacionár - DS* /v zmysle § 40 zákona 448/2008 Z.z. /ambulantná forma /

Kapacita zariadenia v roku 2017 ostala nezmenená - 21 miest:

- DSS: 13 miest - celoročná pobytová forma
- ZpS: 7 miest - celoročná pobytová forma
- DS: 1 miesto - ambulantná forma.

Domov sociálnych služieb

- V domove sociálnych služieb sa poskytuje sociálna služba FO do dovŕšenia dôchodkového veku, ak je táto FO odkázaná na pomoc inej FO a jej stupeň odkázanosti je najmenej V, podľa prílohy č. 3, zákona č. 448/2008 Z. z. alebo
- nevidiacej alebo prakticky nevidiacej osobe a jej stupeň odkázanosti je najmenej III podľa prílohy č. 3, zákona č. 448/2008 Z. z.

Zariadenie pre seniorov

- V zariadení pre seniorov sa poskytuje sociálna služba FO, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a je odkázaná na pomoc inej FO, jej stupeň odkázanosti je najmenej IV podľa prílohy č. 3, zákona č. 448/2008 Z. z. alebo
- FO, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby v zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov

Denný stacionár

- V dennom stacionári sa poskytuje sociálna služba fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby podľa prílohy č. 3, zákona č. 448/2008 Z. z. a je odkázaná na sociálnu službu v zariadení len na určitý čas počas dňa.

3. PERSONÁLNE PODMIENKY A ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA

V roku 2017 bolo personálne zabezpečenie OZ CHRABYD – Betonika Priechod stanovené v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. a z toho vyplývajúcej organizačnej štruktúry:

Štatutárny zástupca
Riaditeľ Betoniky Priechod
Sociálny pracovník
Inštruktor sociálnej rehabilitácie
Vedúca opatrovateliek
Opatrovateľky – 5x
Kuchárka
Kurič-údržbár
Účtovníčka -externá

Všetci zamestnanci v roku 2017 spĺňali kvalifikačné predpoklady na príslušné pracovné pozície, pričom zamestnávateľ zabezpečuje a umožňuje ďalšie zvyšovanie kvalifikácie, prípadne absolvovanie odborných kurzov. Súčasne sa každý zamestnanec individuálne vzdeláva na výkon práce dohodnutej v pracovnej zmluve.

K zvyšovaniu kvality poskytovaných služieb prispieva aj účasť zamestnancov na programe supervízie, ktorú zabezpečuje externý supervízor.

Organizácia pravidelne vykonáva školenie zamestnancov v oblasti BOZP a PZS.

4. PREHLAD O POSKYTOVANÍ SOCIÁLNEJ SLUŽBY A O INOM PREDMETE ČINNOSTÍ VYKONÁVANÝCH V KALENDÁRNOM ROKU 2017

Aj počas roka 2017 sa v zariadení sociálnych služieb Betonika Priechod **pre DSS poskytovali** nasledovné činnosti: pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby; sociálne poradenstvo; sociálna rehabilitácia; ubytovanie; stravovanie; upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva; **zabezpečovali sa** - rozvoj pracovných zručností, záujmová činnosť, ošetrovateľská starostlivosť a osobné vybavenie; **utvárali sa** podmienky na úschovu cenných vecí.

Pre ZPS sa poskytovali tieto činnosti: pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby; sociálne poradenstvo; sociálna rehabilitácia; ubytovanie; stravovanie; upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva; **zabezpečovala sa** záujmová činnosť; ošetrovateľská starostlivosť a osobné vybavenie; **utvárali sa** podmienky na úschovu cenných vecí.

V DS sa poskytovala pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby; sociálne poradenstvo; sociálna rehabilitácia; stravovanie a **zabezpečoval sa** rozvoj pracovných zručností a záujmová činnosť.

Dané služby boli poskytované 21 klientom, ktorí boli umiestnení v zariadení, alebo dochádzali do zariadenia (DS) a boli odkázaní na pomoc inej fyzickej osoby z dôvodu ich zdravotného postihnutia.

Aktivity v roku 2017

Dňa 1. 2. 2017 sme si už tradične pripomenuli výročie vzniku zariadenia Betonika Priechod (11 rokov). Strávili sme športovo-relaxačný deň s našimi klientmi a zamestnancami. Spomínali sme na všetkých klientov a zamestnancov, ktorí si vymieňali v našom zariadení počas tohto 11- ročného obdobia.

V jarnom období pravidelne využívame cestu vlakom do Zvolena, kde sme navštívili galériu Zvolenského zámku a prešli sme si parkom a mestom Zvolen.

Dňa 14.02. 2017 sme uskutočnili celodenný výlet do Banskej Bystrice, kde sme navštívili rozprávkový dom a posedeli sme si na „Valentínskej kávičke“, rozdali sme si medzi sebou valentínske darčeky. Počas toho sme absolvovali krátku prednášku o histórii rozprávkového domu.

Dňa 22.02.2017 sme mali karnevalový deň, kde všetci klienti mali na sebe masky a škrabošky vlastnej výroby, počúvali a tancovali na hudbu podľa ich výberu.

Dňa 5.4.2017 sme s polovicou klientov zariadenia navštívili Jarný jarmok na námestí SNP v Banskej Bystrici, pozerali ľudovú tvorbu a následne sme strávili čas na terase Benického na káve.

V piatok 26.5.2017 sme zorganizovali Športový deň, na ktorom sme si zahrali Petang, hru lov drakov a ďalšie hry s cieľom zvýšenia fyzickej aktivity a motivácie ku hre a vzájomnej spolupráci v tíme.

23.6.2017 – sme varili guláš v prírode a usporiadali Petangový turnaj. Klienti vytvorili 2 tímy a súťažili o víťazstvo v regionálnom kole.

V letných mesiacoch sme navštívili blízke kúpalisko v Kováčovej a plážové kúpalisko v Banskej Bystrici.

V dňoch 28.08.2017 – 31.08.2017 sme absolvovali 3 dňový pobyt v Dolnej Krupej, počas ktorého sme poriadali výlety a navštívili rôzne miesta- Smolenický zámok, Jaskyňu Driny, Bethovenove

záhrady, obedovali sme v reštauráciách a večer si pripravovali špeciality podľa vlastného výberu a chuti.

Dňa 08.09.2017 sme navštívili tradičný Radvanský jarmok, ktorý tohto roku oslavoval svoje 360. výročie. Klienti si mali sami možnosť vyrobiť vlastnú varešku, naučili sa postup a dostali základné informácie o type dreva.

Dňa 21.9.2017 sme usporiadali veľký turnaj v Petangu, na ktorý boli pozvaní aj klienti zariadenia v Slovenskej Ľupči a zariadenia Prameň. Cieľom bolo nadviazanie nových kontaktov a priateľstiev.

Klienti počas celého roka takmer denne chodievali na rôzne výlety a prechádzky v okolí obce Priečhod, obce Baláže a mesta Banská Bystrica.

Tak ako každý rok, aj v tomto roku sme k záveru roka pripravili vianočný večerok pre klientov a ich rodinných príslušníkov. Klienti sa predstavili s programom, ktorý nacvičovali so zamestnancami zariadenia. Po slávnostnej vianočnej večeri mali klienti a zamestnanci diskotéku.

Posledný deň v roku sme strávili pozeraním rozprávok, filmov a pripravovali sa na oslavu konca roka 2017 a privítanie roka 2018.

V rámci skvalitňovania života našich klientov sme pravidelne vyhodnocovali IP. Sociálne pracovníčky a opatrovatelia, spolu s konkrétnym klientom preberali jeho plánované aktivity a možnosti zlepšovania života v našom zariadení.

5. ŠTRUKTÚRA PRIJÍMATEĽOV

V Betonika Priečhod bola v roku 2017 nasledovná priemerná štruktúra prijímateľov

K 31.12.2017 bolo v zariadení 21 klientov, z toho 15 žien a 6 mužov.

Pohlavie klientov zariadenia Betonika Priečhod k 31.12.2017

	Počet
Žena	15
Muž	6
SPOLU	21

Vekové zloženie klientov k 31.12.2017

Vek	Z toho		SPOLU
	ženy	muži	
26-30		1	1
31-40	1	2	3
41-50	0	1	1

51-60	4	1	5
61-70	4	1	5
71-80	2	0	2
81-90	4	0	4
91-100	0	0	0
Spolu	15	6	21

Stupne odkázanosti na sociálnu službu v roku 2017

V roku 2017 mali všetci klienti zariadenia DSS a ZpS priznané stupne odkázanosti na pomoc inej osoby č. VI, jeden klient (DS) mal priznaný stupeň odkázanosti č. IV.

6. ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA A ZHODNOTENIE ZÁKLADNÝCH ÚDAJOV V NEJ OBSIAHNUTÝCH

V súlade s § 4 ods. 2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, v platnom znení občianske združenie CHRABYD účtuje v sústave podvojného účtovníctva, podľa Postupov účtovania pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené na účel podnikania.

Účtovná závierka predstavuje sústavu výstupných informácií z bežného účtovníctva. Na základe účtovnej závierky občianske združenie CHRABYD zostavuje Súvahu, Výkaz ziskov a strát, Poznámky. Tieto výkazy tvoria účtovnú závierku v podvojnóm účtovníctve a sú súčasťou daňového priznania dani z príjmov.

Súvaha rok		2017	2016
strana aktív	majetok spoločnosti	925893	925893
	pozemky	3320	3320
	stavby	922358	922358
	sam. hnutel. veci	215	215
	obežný majetok	30626	30626
	finančné účty	30626	30626
	aktíva spolu	957519	957519
	vlastné zdroje	23654	23654
	peň. fondy	925	925
	fondy zo zisku	1592	1592
	nevysporiadaný výsledok hospodárenia	4159	4159
	výsledok hospodárenia	-20460	-20460

strana	cudzie zdroje	914652	99
pasív	krátkodobé rezervy	0	
	dlhodobé záväzky	427519	49
	krátkodobé záväzky	26621	7
	bankové výpomoci	456089	49
	časové rozlíšenie	19213	7
	pasíva spolu	957519	100

V položke dlhodobé záväzky je podstatnou položkou pôžička súkromných osôb pre občianske združenie, ktorá bola poskytnutá na hrubú stavbu nového zariadenia SENIORDOM v Banskej Bystrici. Dokončenie stavby zariadenia ďalej financovala OTB banka (položka bankové výpomoci), ktorá poskytla občianskemu združeniu úver vo výške 490485 Eur. Občianske združenie prenajalo novopostavenú budovu neziskovej organizácii - Seniordom Betonika, n.o. v zmysle nájomnej zmluvy.

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT	rok 2016	rok 2017
Spotreba – materiálu	74890	28564
- energie	26357	17377
Opravy	2634	12984
Ostatné služby	14116	9875
Mzdové náklady	168661	91306
Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	57187	30521
Zákonné sociálne náklady	1518	924
Ostatné dane a poplatky	1571	3839
Úroky		29789
Osobitné náklady		
Iné náklady	1320	859
Odpisy him	25824	50100
Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	3542	1939
ÚČTOVNÁ TRIEDA 5 SPOLU	377620	278119
Tržby z predaja služieb	1080	74412
Úroky	1	
Prijaté dary	304	22
Iné ostatné výnosy	3912	1692
Prijaté príspevky od fyzických osôb	154679	79714
Prijaté príspevky z verejných zbierok	2243	3230
Dotácie	202280	98961
ÚČTOVNÁ TRIEDA 6	364499	258031

SPOLU			
VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA PRED ZDANENÍM		-13121	-20088
VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA PO ZDANENÍ		-13121	-20460

7. VÝROK AUDÍTORA K ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

Správa nezávislého audítora tvorí Prílohu č. 1. k ročnej ÚZ bola predložená dňa

8. PREHĽAD O PRÍJMOCH (VÝNOSOCH) A VÝDAVKOCH (NÁKLADOCH)

Hlavné príjmy v roku 2017 tvorili príjmy z MPSVR a VÚC Banská Bystrica, ich celková suma bola vo výške 98961 Eur. Druhým dôležitým príjmom boli príjmy od klientov vo výške 79714 Eur.

Významným príjmom, bol príjem z prenájmu nehnuteľností, a to vo výške 74412.

Ďalšie príjmy tvorili poskytnuté dary od fyzických osôb a právnických osôb a pôžičky od súkromných osôb a OTP banky, a.s.

Výdavky boli vynaložené na chod zariadenia, poskytovanie služieb pre klientov, mzdové náklady.

Najvýznamnejšie výdavky boli ma mzdy a sociálne a zdravotné poistenie v celkovej sume 121827 Eur. Významnú skupinu výdavkov tvorili – spotreba materiálu 28564 Eur , spotreba energie 17377 Eur a služby vo výške 9875 Eur.

V roku 2016 bola realizovaná výstavba nového zariadenia, ktorá bola realizovaná z cudzích zdrojov – OTP banka, úver a poskytnuté pôžičky od fyzických osôb. Od 1.1. 2017 OZ CHRABYD spláca pôžičku z OTP banky, pôžičku na rekonštrukciu budovy Betonika Pstruša. Nesplácané ostávajú pôžičky od súkromných osôb na výstavbu SENIORDOM Betonika,

9. PREHĽAD PRÍJMOV V ČLENENÍ PODĽA ZDROJOV

Zdroj / druh služby	DS	DSS	ZPS
MPSVR			€30228
BBSK		€68733	

10. STAV A POHYB MAJETKU A ZÁVÄZKOV

V zariadení Betonika Priechod, ktoré máme v dlhodobom nájme od obce Priechod, poskytujeme služby 21- klientom, ktorí sú odkázaní na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy. Zariadenie nie je plne bezbariérové a preto plánujeme v roku 2018 uskutočniť drobné rekonštrukčné práce, ktoré by čiastočnú bariérovosť odstránili.

OZ CHRABYD dalo do dlhodobého prenájmu svoje dve budovy:

- v obci Vígľaš, časť Pstruša pre PATRIAM, n.o.
- v Banskej Bystrici, časť Senica pre SENIORDOM Betonika.

11. EON NA 1 PRIJÍMATEĽA SOCIÁLNEJ SLUŽBY PODĽA DRUHU POSKYTOVANEJ SOCIÁLNEJ SLUŽBY ZA KALENDÁRNY ROK 2017

V roku 2017 boli EON: 195 255,81 € na 20,67 prijímateľov.

EON na jedného prijímateľa v roku 2017 boli 787,19 €/ mesiac.

Náklady na 1 klienta a 1 deň : $787,19\text{€}/30 \text{ dní} = 26,24\text{eur}$

Štatutárny zástupca
OZ CHRABYD